



“PROGRAMA CICLO LECTIVO 2024”

Programa reconocido oficialmente por Resolución Nº 93/2023-D

Espacio curricular: Gramática Inglesa I (PE 19)(Zona Este)

Código (SIU-Guaraní): 05104_0_ZE

Departamento de Inglés

Ciclo lectivo: 2024

Carrera: Traductorado Público en Inglés (Zona Este)

Plan de Estudio: Ord. nº 065/2019-C.D.

Formato curricular: Teórico Práctico

Carácter del espacio curricular: Obligatorio

Ubicación curricular: Ciclo básico

Año de cursado: 1

Cuatrimestre: 1

Carga horaria total: 80

Carga horaria semanal: 6

Créditos: 5

Equipo de Cátedra:

- Prof. Ferro María Belén

Fundamentación:

Conocer las reglas y principios esenciales de la gramática de la lengua inglesa es el presupuesto indispensable para adquirir la destreza de comunicarse de una manera compleja, que va más allá de los niveles más básicos de comunicación. Manejar un código de reglas común garantiza la efectividad del intercambio comunicacional. Esto es aun más evidente en la lengua escrita donde, debido al canal utilizado, el mensaje se transmite de manera diferida. Por lo tanto, ni emisor ni receptor cuentan con los recursos de presencialidad que sí existen en la lengua oral.

Gramática Inglesa I es una de las asignaturas estructurantes para la carrera del Traductorado en Inglés. El presente espacio curricular es fundamental para el estudio de la lengua inglesa ya que, por su carácter netamente procedimental, provee los instrumentos necesarios para el uso eficaz de la lengua, tanto en la forma oral como en la escrita. Esto se logra a partir del conocimiento de las reglas básicas de la gramática, conjuntamente con las diferentes capacidades que se adquieren en las otras asignaturas troncales que forman esta unidad pedagógica.

El conocimiento que los alumnos obtienen en este espacio les permite desempeñarse adecuadamente en los otros espacios del trayecto disciplinar, donde el uso de la lengua es fundamental para el abordaje de los contenidos que en ellas se desarrollarán.



Aportes al perfil de egreso:

La Cátedra Gramática Inglesa I promoverá el desarrollo de las siguientes competencias:

1. Competencias generales

- Apropiarse de los conceptos básicos de la gramática inglesa, aplicando y transfiriendo tales conceptos en diversos contextos y con un determinado propósito.
- Iniciarse en la investigación para la adquisición de conceptos teóricos como base de una práctica efectiva en el uso de la lengua inglesa.
- Reconocer la importancia fundamental de la gramática como instrumento para la creación de patrones y matrices que estructuran el discurso.

2. Competencias específicas

Competencias disciplinares

- Conocer la fundamentación científica los distintos aspectos de la lengua y de la cultura de los pueblos angloparlantes con fines profesionales, académico-científicos y sociales en general.
- Reconocer los elementos constituyentes de la gramática en tanto código para la comunicación.
- Describir y categorizar los elementos de la gramática inglesa y establecer comparaciones entre el inglés y la lengua y cultura propias.
- Abordar la bibliografía específica del espacio curricular y así acceder al marco teórico de referencia.

Expectativas de logro:

1. Reconocer los fundamentos teóricos específicos del espacio Gramática Inglesa I.
2. Reflexionar e indagar acerca de los aspectos fundamentales de la gramática del inglés en tanto elemento primordial para la producción de textos.
3. Conocer y emplear el metalenguaje de la disciplina con la precisión adecuada y necesaria para justificar, explicar, describir y analizar los procesos morfológicos y sintácticos de la lengua inglesa, su caracterización, las relaciones jerárquicas, unidades, categorías y funciones.
4. Sistematizar las reglas que gobiernan la sintaxis de la lengua inglesa, reconociendo las variadas posibilidades de combinación de los constituyentes sintácticos en la formación de unidades superiores a estos.
5. Analizar la estructura y constituyentes de la oración simple y las funciones que desempeñan dichas estructuras en textos formados por oraciones simples.
6. Operar de manera eficaz en la producción de textos simples, emergentes del uso correcto de las estructuras básicas de la lengua.
7. Transferir los saberes y competencias adquiridas en Gramática I a otros espacios curriculares, permitiendo así la interacción con las asignaturas troncales que forman la unidad académica.
8. Promover la autogestión y el abordaje individual de las actividades propuestas por la cátedra, respetando los tiempos de trabajo para optimizar tanto el trabajo presencial como el remoto.
9. Avanzar en el ejercicio de edición para la revisión de textos escritos.
10. Avanzar en el uso de las TIC y así acceder al universo digital de manera eficaz, promoviendo la búsqueda e indagación en la adquisición de sus herramientas fundamentales.

Contenidos:

Unidad 1: The Units of English Grammar

The simple sentence: definition. Parts of the sentence: S, V, C, O, A. Kinds of sentences: simple, compound and complex. The Clause: coordinate clauses and subordinate clauses. The Phrase: the noun phrase, the verb phrase, the adjective phrase, the adverb phrase, the prepositional phrase. Word and word classes. The Morpheme.



The Clause: coordinate clauses, subordinate clauses. Kinds of Sentences: simple, compound and complex; sentence connectors. Coordinating and Subordinating conjunctions.

Sentence Types: statements (affirmative and negative). Questions: yes-no questions, Wh-questions, echo questions, tag questions. Commands: without a subject, with subject (you), 3rd person commands, commands with let's, negative commands, persuasive commands, exclamations.

Unidad 2: The Verb Phrase:

Parts of the sentence: Subject (S), Verb (V), Complement (C): subject and object complements, Object (O): direct and indirect, Adverbial (A): manner, place, time, instrument, etc.

The Verb Phrase: Simple and complex. The concepts of time, tense and aspect. Full verbs and auxiliary verbs: Primary Auxiliaries: be, have, do. Finite and non-finite verbs.

Categories of Verbs: Intransitive Verbs, Transitive Verbs: monotransitive, ditransitive and complex transitive.

Linking (Copular) Verbs: current and resulting.

Unidad 3: The Verb Tenses.

Main uses and meanings of the present tenses: Present Progressive; Simple Present; Present Perfect; Present Perfect Progressive. Stative vs. Dynamic verbs: The relevance of this distinction to the choice of tense.

Main uses and meanings of past tenses: Simple Past; Past Progressive; Past Perfect; Past Perfect Progressive. Sequences of past tenses.

The Future: different ways of expressing it. Simple Future; Future Progressive; Future Perfect; Future Perfect Progressive; be going to form; Simple Present and Present Progressive with future meaning.

Unidad 4: Modal Auxiliaries – Verb patterns – Multi-word verbs

Main uses of can, could, may, might, shall, should, will, would, must, ought to, need, dare.

The Quasi - modals: be going to, have (got) to, be about to, would rather, had better, be to.

Verb Patterns: Verbs + to infinitive. Verbs + -ing form. Verbs + to infinitive or -ing form. Verbs + object + to infinitive. Verbs + object + bare infinitive or -ing form.

Multi-word Verbs: Intransitive phrasal verbs. Transitive phrasal verbs. Prepositional verbs: types I and II. Distinction between prepositional and phrasal verbs. Phrasal - prepositional verbs.

Unidad 5 : Passive Voice

The passive transformation: structure. Reasons for the use of passive voice. Omission of the agent. Passive voice with get + past participle. Sentences with clause objects. Verbs not used in the passive. Typical contexts for the passive.

Unidad 6: The Noun Phrase. Pronouns and Noun Determiners

The Noun: Kinds. Common and proper. Concrete and abstract. Count and mass nouns. Nouns with dual membership. Collective nouns. Compound nouns. Subject verb agreement: grammatical, notional and proximity concord.

The Genitive case. The inflectional genitive: structure and use. The periphrastic genitive: structure and use.

The Noun: number. Variable nouns: regular plurals irregular plurals: -f(e), -en, mutation plurals. Zero plural: animal names, nationality. Foreign plurals. Invariable plurals: singular invariable nouns and plural invariable nouns.

Gender: Masculine, feminine and neuter. Personal masculine / feminine nouns: different forms for the masculine and the feminine, feminine nouns formed from the masculine, foreign feminine.

The Noun Phrase: The Noun Determiners. Classification with respect to their co-occurrence with the noun classes: singular count, plural count and mass nouns. The article: definite and indefinite: use and omission. The Demonstratives. The Quantifiers. The Distributive words. The Interrogative words. The Possessives. The Numerals. The Pronouns. Personal: subjective and objective. Possessive Demonstrative. Reflexive. Complex indefinite.

Unidad 7: The Adjective and the Adverb Phrase

Characteristics of the adjective. The Adjective and other word classes: adjectives and adverbs, adjectives and nouns and adjectives and participles. Syntactic functions of adjectives: attributive (only) and predicative (only).



Postpositive. Adjectives with complementation. Adjectives as head of noun phrases.

Gradable and non-gradable adjectives. Degrees of comparison: positive, comparative, superlative. Regular and irregular comparison. Types of comparison: equality, superiority and inferiority. The order of adjectives in a noun phrase.

The Adjective Phrase.

The Adverb: Characteristics of the adverb. Syntactic functions of adverbs: adverbial, modifier and complement of preposition.

Comparison of adverbs. Adverbs of manner, place and time. Intensifiers. Adverbs of degree. Viewpoint, focus and negative adverbs.

The Adverb Phrase.

Propuesta metodológica:

Gramática I es un espacio curricular que se caracteriza por su cualidad procedimental. De esto se desprende que las clases, por lo tanto, serán una combinación de desarrollo teórico de los distintos puntos del programa y práctica intensiva para afianzar dicha teoría en contexto. El formato del curso constará entonces de:

- Clase magistral para el abordaje teórico
- Trabajo individual (presencial y remoto)
- Trabajo grupal

Se desarrollarán las siguientes actividades con sustento práctico-significativo:

- Identificación grupal e individual de los fenómenos gramaticales estudiados en oraciones o textos que presentan las dificultades normales de la lengua.
- Reconocimiento de las estructuras gramaticales, tiempos verbales, etc. utilizados en distintos géneros textuales.
- Análisis grupal e individual de las formas y estructuras gramaticales enseñadas en diálogos o textos que los alumnos estudian en la asignatura Idioma Inglés I y en otro tipo de textos escritos y orales.
- Resolución de ejercicios.
- Estudio de casos.
- Producción individual de estructuras gramaticales correctas.
- Comunicación a través de la plataforma Moodle como estrategia para complementar la enseñanza y mejorar el aprendizaje.
- Uso del aula virtual como herramienta de comunicación didáctica en un espacio interactivo de trabajo.
- Realización de la ejercitación propuesta en Moodle o aula virtual. Estas actividades están diseñadas teniendo en cuenta los objetivos generales y específicos de la asignatura, que intenta generar nuevos espacios de comunicación entre docentes y alumnos, y práctica adicional para la consolidación de los contenidos.
- Consulta de las páginas web sugeridas en el aula virtual.

Propuesta de evaluación:

La evaluación está destinada a indagar la efectiva relación entre lo que se enseña con lo que se aprende y cómo se aprende. Este proceso será continuo, parcial y global y contemplará distintas líneas: la autoevaluación, en la que los estudiantes se comprometen de manera activa valorando sus aciertos y fomentando la autocorrección, la coevaluación, terreno de interacción grupal que promueve el feedback de pares, y la metaevaluación, mediante la observación del proceso de enseñanza-aprendizaje y cuyos resultados permitirán los ajustes pertinentes a lo largo del cursado.

Técnicas de evaluación:

Habrán cuatro instancias de evaluación distribuidas a lo largo del cuatrimestre:

- Los estudiantes deberán rendir dos exámenes parciales escritos.
- Los estudiantes formarán parte de un proyecto grupal de investigación cuyos resultados serán presentados hacia



el final del cuatrimestre.

- Los estudiantes deberán rendir un examen integrador basado en los contenidos del programa.

Recuperatorios:

Se podrán recuperar los dos exámenes parciales (el primero y/o el segundo) en una única instancia de recuperación que tendrá lugar durante la penúltima semana de cursado.

Para recuperar el proyecto grupal, los estudiantes deberán reformular y corregir los errores detectados y realizar una nueva presentación el día designado para la recuperación.

El examen integrador no tiene recuperatorio.

Descripción del sistema:

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se regirá por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al SESENTA POR CIENTO (60%).

Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un SEIS (6).

Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de CERO (0) a DIEZ (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

Sistemas de acreditación y/o promoción:

1. Sistema de promocionalidad (acreditación sin examen final en las mesas oficiales):

Promocionarán Gramática 2 aquellos estudiantes que:

- Hayan aprobado con un puntaje mínimo de 60 % los dos exámenes parciales, el proyecto de investigación y el examen integrador.

- Hayan aprobado el examen integrador y el proyecto de investigación y que, habiendo obtenido un puntaje inferior al mínimo requerido del 60 % en los parciales, hayan recuperado con 60 % o más en la instancia única de recuperación, que se administrará en la penúltima semana de cursado.

2. Sistema de acreditación por examen final en las fechas estipuladas por la Institución:

Aquellos estudiantes que no reúnan los requisitos para promocionar la asignatura, rendirán según el sistema de acreditación por examen final.

Los estudiantes rendirán en condición de alumno regular o libre de acuerdo con su desempeño.

- Rendirán en calidad de alumno regular quienes hayan aprobado los dos parciales y el trabajo grupal pero obtenido menos de 60% en el examen integrador.

Los alumnos regulares rendirán un Examen Final Escrito, administrado de acuerdo con el cronograma general de exámenes de la Institución. La evaluación escrita consistirá en:

- Desarrollar temas desde el punto de vista teórico.

- Proveer ejemplos significativos ilustrando los distintos contenidos del programa.

- Resolver distintos tipos de ejercicios en los que se aplicarán los contenidos estudiados durante el curso.

- Rendirán en condición de alumno libre aquellos que:

- Al inicio del ciclo lectivo se inscriban en esta condición.

- Hayan obtenido menos del 60% en las instancias administradas a lo largo del cuatrimestre, como así también en el examen recuperatorio.

Los alumnos libres rendirán una Evaluación Final Escrita administrada de acuerdo con el cronograma general de exámenes de la Institución. La evaluación escrita será la misma que la de los alumnos regulares, más una sección extra que contendrá preguntas de teoría y ejercitación. Es decir, el examen consistirá en:

- Desarrollar temas de desde el punto de vista teórico.

- Proveer ejemplos significativos ilustrando los distintos contenidos del programa.

- Resolver distintos tipos de ejercicios en los que se aplicarán los contenidos estudiados durante el curso.

- Redactar un párrafo relacionado a los contenidos de la asignatura



- Completar una sección extra, ya sea desarrollo de un punto de teoría, proveer ejemplos, resolver ejercicios, etc.

N.B. Los alumnos deberán evidenciar un manejo integral eficiente y apropiado de los aspectos fonológico, morfológico, sintáctico, semántico y pragmático de la lengua inglesa en todas las instancias de evaluación.

Descripción del sistema

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se registrará por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al SESENTA POR CIENTO (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un SEIS (6). Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de CERO (0) a DIEZ (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

RESULTADO	Escala Numérica	Escala Porcentual
	Nota	%
NO APROBADO	0	0%
	1	1 a 12%
	2	13 a 24%
	3	25 a 35%
	4	36 a 47%
	5	48 a 59%
APROBADO	6	60 a 64%
	7	65 a 74%
	8	75 a 84%
	9	85 a 94%
	10	95 a 100%

Bibliografía:

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

- Eastwood, John. (2005) *Oxford Learner's Grammar. Grammar Finder* . Oxford: Oxford University Press.
- Eastwood, John. (2005) *Oxford Learner's Grammar. Practice. Grammar Builder* . Oxford: Oxford University Press.
- Eastwood, John. (2002) *Oxford Guide to English Grammar* . Oxford: Oxford University Press.
- Leech, G.N. (2013) *Meaning and the English Verb* . New York: Routledge.
- Quirk, R.; Greenbaum, S. et al. (1985) *A Comprehensive Grammar of the English Language* . New York: Longman Group Ltd.
- (1976) *A Grammar of Contemporary English* . London: Longman Group UK.
- Yule, George. (2007) *Oxford Practice Grammar. Advanced* . Oxford: oxford University Press.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Alexander, L.G. *Longman English Grammar* . London: Longman Group, UK. 1998.
- *Longman English Grammar Practice* . London: Longman Group, UK, 1992.
- Carter, Ronald and Mc Carthy, Michael. *Cambridge Grammar of English* . Cambridge: Cambridge University



Press, 2006.

- Carter, Ronald, et al. *English Grammar Today* . Cambridge: Cambridge University Press, 2011.
- Close, R.A. *A Reference Grammar for Students of English* . London: Longman Group, 1997
- Collins, C. *English Grammar* . UK: Harper Collins Publishers, 1992.
- Dooley Jenny and Evans, Virginia. *Grammarway 4* . Newbury, Berkshire: Express Publishing, 1999.
- Elbaum, Sandra. *Grammar in Context 3* . Heinle. 2005.
- Flynn, Kathleen. *Grammar Dimensions. Book Three. Workbook* . Boston: Heinle nad Heinle Publishers, 1997.
- Foley, M. & Hall, D. *My Grammar Lab. Advanced* . China: Longman, 2012.
- Frodesen, Ian and Eyring, Janet. *Grammar Dimensions. Book Four* . Boston: Heinle and Heinle Publishers, 1997.
- Fuchs, Marjorie; Bonner, Margaret. *Grammar Express* . Longman. 2000.
- Greenbaum, S. & Quirk, R. *A Student's Grammar of the English Language* . London: Longman Group, UK 1997.
- Greenbaun, S. and Nelson, G. *An Introduction to English Grammar* . London, Longman, 2002.
- Halliday, M. & Hasan, R. *Cohesion in English* . Hong Kong: Longman, 1976.
- Hughes, John; Jones, Ceri. *Practical Grammar* . Heinle. 2011
- Kosh, Rachel Spack. *Focus on Grammar. Volume A. Workbook. An Advanced Course for Reference and Practice* . UK: Longman, 1995.
- Leech, G.N. & Svartvik, A. *A Communicative Grammar of English* . London: Longman Group, UK Ltd. 1983.
- Malmkjaer, Kirsten, editor. *The Routledge Linguistics Encyclopedia* . New York: Routledge, 2010.
- Maurer, Jay. *Focus on Grammar, Volume A. An Advanced Course for Reference and Practice* . UK: Longman, 1995.
- Side, Richard; Wellman, Guy. *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency* . London: Longman Group. UK 2004.
- Steer, Jocelyn; Carlisi, Karen. *The Advanced Grammar Book* . Heinle. 1998.
- Swan, Michael and Walter, Catherine. *How English Works* . Oxford: Oxford University Press, 1997.
- Thewlis, Stephen. *Grammar Dimensions. Book Three* . Boston: Heinle and Heinle Publishers, 1997.
- Thomson, A. & Martinet, S.A. *A Practical English Grammar* . Oxford: Oxford University Press, 1980.
- Vince, Michael and Sunderland, Peter. *English Grammar in Context. Advanced* . U.K.: Macmillan, 2008.

Recursos en red:

Recursos incluidos en el aula virtual de Gramática Inglesa I de la plataforma Moodle:

1. <https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/>
1. <http://anianetart.nazwa.pl/ksiazki/Advanced-grammar-in-use-Martin-Hewings.pdf>
2. <http://www.englishpage.com/weeklylesson/weeklylesson.html>
3. <https://www.englishpage.com/verbpage/verbtenseintro.html>
4. <https://www.englishpage.com/modals/modalintro.html>
5. <https://www.youtube.com/watch?v=uz-nAQa1Lqw>
6. https://www.youtube.com/watch?v=uv_MW-_0rjw
7. http://www.englishwithjennifer.com/c/order_of_adjectives.htm
8. <https://www.ef.com/english-resources/english-grammar/adverbs>
9. <http://www.bbc.co.uk/skillswise/worksheet/en26adve-11-w-adverbs-gap-fill>
10. <http://learnenglishkids.britishcouncil.org/en/grammar-practice/adverbs>